

Manual de Instruções



MONITOR SPEAKERS MS16

High-Performance, Active 16-Watt Personal Monitor System

PT Índice

Obrigado	2
Instruções de Segurança Importantes	3
Legal Renunciante	4
Garantia Limitada	4
1. Introdução	5
1.1 Fornecimento	5
1.2 Colocação em funcionamento	5
1.3 Garantia	5
1.4 Registo online	5
2. Elementos de Comando e Ligações	5
3. Exemplo de Ligação de Cabos e de Aplicação	6
4. Dados Técnicos	7

Obrigado

Estamos muito gratos por demonstrar a sua confiança na nossa empresa através da compra dos MONITOR SPEAKERS MS16 da BEHRINGER. Os MS16 constituem altifalantes activos que podem ser utilizados numa vasta gama de aplicações, p.ex. para a configuração do seu computador, estúdio MIDI ou para monitorizar os seus teclados e reproduções. Para uma maior flexibilidade, os MS16 possuem amplas opções de conexão. Duas tomadas estéreo permitem a conexão de duas fontes de som. Adicionalmente, o MS16 está equipado com tomadas para auscultadores e microfone para poder usufruir de todas as características dos seus altifalantes.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efectuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções,

que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.
11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.
12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.
13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou

vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpedação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

LEGAL RENUNCIANTE

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E APARÊNCIA ESTÃO SUJEITAS A MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO E NÃO HÁ GARANTIA DE PRECISÃO. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, E TURBOSOUND FAZEM PARTE DO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS AS MARCAS REGISTRADAS SÃO PROPRIEDADE DOS SEUS RESPECTIVOS PROPRIETÁRIOS. MUSIC GROUP NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER PERDA QUE POSSA TER SIDO SOFRIDA POR QUALQUER PESSOA QUE ACREDITA TANTO COMPLETA QUANTO PARCIALMENTE EM QUALQUER DESCRIÇÃO, FOTO OU AFIRMAÇÃO AQUI CONTIDA. CORES E ESPECIFICAÇÕES PODEM VARIAR UM POUCO DO PRODUTO. OS PRODUTOS DA MUSIC GROUP SÃO VENDIDOS ATRAVÉS DE DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS APENAS. DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES NÃO SÃO AGENTES DA MUSIC GROUP E NÃO TÊM AUTORIDADE ALGUMA PARA OBRIGAR A MUSIC GROUP A QUALQUER TAREFA OU REPRESENTAÇÃO EXPRESSA OU IMPLÍCITA. ESTE MANUAL TEM DIREITOS AUTORAIS. PARTE ALGUMA DESTA MANUAL PODE SER REPRODUZIDA OU TRANSMITIDA DE QUALQUER FORMA OU MEIO, ELETRÔNICO OU MECÂNICO, INCLUINDO FOTOCÓPIA E GRAVAÇÃO DE QUALQUER TIPO, PARA QUALQUER INTENÇÃO, SEM A PERMISSÃO ESCRITA EXPRESSA DE MUSIC GROUP IP LTD.

TODOS DIREITOS RESERVADOS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay,
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,
Ilhas Virgens Britânicas

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na íntegra através do website www.music-group.com/warranty.

1. Introdução

1.1 Fornecimento

O MS16 da BEHRINGER vem devidamente embalado de fábrica, de modo a garantir um transporte seguro. No entanto, se a embalagem apresentar danificações, verifique imediatamente o aparelho quanto a danos exteriores.

❖ No caso de eventuais danificações, **NÃO** nos devolva o aparelho, mas informe de imediato o vendedor e a empresa transportadora, caso contrário poderá cessar qualquer direito a indemnização.

1.2 Colocação em funcionamento

Providencie uma ventilação adequada e não coloque o MS16 em estágio final ou na proximidade de uma fonte de calor para evitar o sobreaquecimento do aparelho.

❖ Antes de conectar a unidade a uma tomada eléctrica, por favor, assegure-se de que a voltagem corresponde à voltagem estipulada na chapa existente na parte traseira do MS16.

A ligação à rede é efectuada por meio do cabo de rede com ligação para dispositivos frios, fornecido em conjunto. A mesma está em conformidade com as disposições de segurança requeridas.

1.3 Garantia

Tome algum tempo e envie-nos o cartão de garantia preenchido na totalidade no período de 14 dias após a data da compra, caso contrário perderá o seu direito de garantia alargado. Poderá encontrar o número de série na parte de trás do seu aparelho. Em alternativa, poderá também fazer o registo Online na nossa página da Internet (behringer.com).

1.4 Registo online

Por favor, após a compra, registe o seu aparelho BEHRINGER, logo possível, em <http://behringer.com> usando a Internet e leia com atenção as condições de garantia.

Se o produto BEHRINGER avariar, teremos todo o gosto em repará-lo o mais depressa possível. Por favor, dirija-se directamente ao revendedor BEHRINGER onde comprou o aparelho. Se o revendedor BEHRINGER não se localizar nas proximidades, poder-se-á dirigir também directamente às nossas representações. Na embalagem original encontra-se uma lista com os endereços de contacto das representações BEHRINGER (Global Contact Information/European Contact Information). Se não constar um endereço de contacto para o seu país, entre em contacto com o distribuidor mais próximo. Na área de assistência da nossa página <http://behringer.com> encontrará os respectivos endereços de contacto.

Se o aparelho estiver registado nos nossos serviços com a data de compra, torna-se mais fácil o tratamento em caso de utilização da garantia.

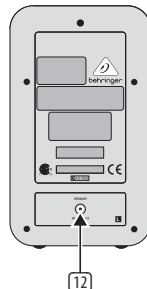
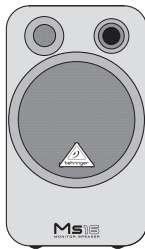
Muito obrigado pela colaboração!

Atenção!

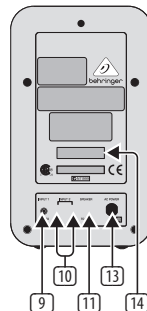
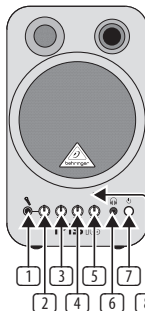
❖ Os altifalantes MS16 têm capacidade para produzir volumes de som extremamente altos. Lembre-se, que uma elevada pressão acústica não só cansa rapidamente os ouvidos, como também lhes pode causar danos irreparáveis.

2. Elementos de Comando e Ligações

Left Speaker



Right Speaker



- 1 **MICROPHONE INPUT** (ficha jack estéreo de 6,3 mm). Esta tomada permite a conexão de um microfone dinâmico.
- 2 Ajuste o regulador **MIC LEVEL** para definir o volume do microfone. Este regulador deverá ser rodado totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio aquando da conexão de um microfone. Quando todas as conexões tiverem sido estabelecidas, volte a aumentá-lo lentamente.
- 3 Regulador **BASS** Rode o regulador dos baixos para ajustar o nível dos baixos.
- 4 Regulador **TREBLE** Rode o regulador dos agudos para ajustar o nível dos agudos.
- 5 Rode o regulador **VOLUME** para ajustar o volume dos dispositivos conectados ao seu MS16.

- ♦ Chamamos a atenção para o facto de um volume de som muito elevado poder causar danos ao aparelho auditivo e/ou danificar auscultadores e altifalantes. Rode o regulador VOLUME para o limitador esquerdo antes de ligar o aparelho. Tenha sempre atenção a um volume de som adequado.**
- 6 Conecte os auscultadores à saída **PHONES** (ficha jack estéreo de 3,5 mm) para monitorizar todos os dispositivos de entrada. Quando estão conectados auscultadores, os altifalantes internos são desligados automaticamente.
 - 7 O interruptor **POWER** liga e desliga a unidade. O interruptor **POWER** deverá encontrar-se na posição "Desligado" (não premido), sempre que ligar o aparelho à corrente eléctrica.
 - ♦ Tenha em atenção: Ao desligar o aparelho com o interruptor POWER este não fica completamente separado da corrente eléctrica. Por isso, retire sempre o cabo de corrente da tomada quando não utilizar o aparelho por um período de tempo mais longo.**
 - 8 O **POWER LED** acende quando o aparelho é ligado.
 - 9 **INPUT 1** (ficha jack estéreo de 3,5 mm) permite conectar equipamento áudio, como, p.ex., leitores de CD/MD.
 - 10 Use **INPUT 2** (Cinch) para conectar placas de som, teclados ou expansores.
 - ♦ Poderá reproduzir diversos sinais utilizando ambas as entradas estéreo em simultâneo.**
 - 11 Conector **SPEAKER TO LEFT**. Conecte ambos os altifalantes usando o cabo incluído na embalagem. Assim que ambos os altifalantes estiverem conectados adequadamente, eles funcionarão como um sistema estéreo de altifalantes.
 - 12 Conector **SPEAKER FROM RIGHT**. Insira o cabo do altifalante do conector **SPEAKER TO LEFT**.
 - 13 Entrada **AC POWER**. Conecta os seus MS16 à corrente eléctrica. Antes de conectar a unidade à corrente eléctrica, assegure-se de que o interruptor de ligar e desligar está desligado e o regulador do volume está rodado totalmente para a esquerda para evitar quaisquer danos em altifalantes ou noutro dispositivo.
 - 14 **SERIAL NUMBER**. Por favor, preencha e devolva o postal de garantia dentro de 14 dias após a data de compra, para que possa usufruir da nossa extensão de garantia. Ou registe-se por Internet em (behringer.com).

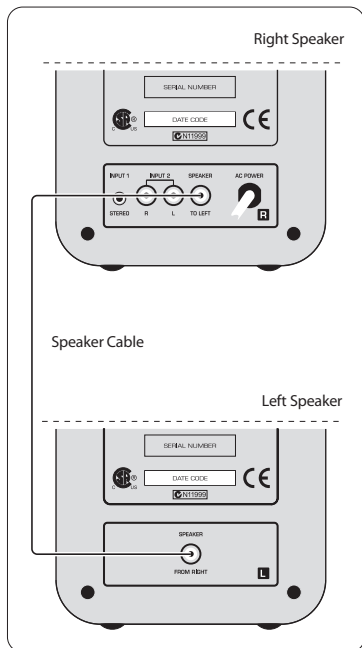
3. Exemplo de Ligação de Cabos e de Aplicação

Os MONITOR SPEAKERS MS16 estão concebidos para aceitar uma grande variedade de diferentes conectores para quase todas as situações existentes.

Também encontrará entradas áudio no altifalante direito.

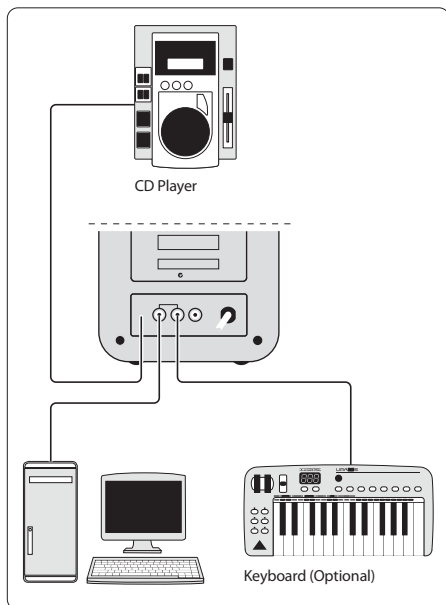
O altifalante esquerdo possui apenas uma entrada áudio que vem do altifalante direito.

Em primeiro lugar, deverá conectar o altifalante esquerdo ao direito, conectando o cabo do altifalante direito **SPEAKER TO LEFT** ao conector **SPEAKER FROM RIGHT** no altifalante esquerdo.



Conecte as saídas de altifalantes da sua placa de som à entrada estéreo MS16. É evidente que também poderá conectar o seu teclado ou misturador a esta entrada.

MS16 possui uma blindagem anti-magnética, o que permite colocá-los na proximidade do monitor do seu computador sem provocar interferência ou danos.



Não coloque os MS16 junto a amplificadores para evitar interferências. Para evitar ruído de feedback, não coloque os altifalantes na proximidade de um microfone. Em caso de feedback, mude a posição do microfone em relação aos altifalantes ou reduza o volume.

4. Dados Técnicos

Altifalantes

Agudos	Ø 38 mm (1,5"), 4 Ω
Graves	Ø 100 mm (4"), 4 Ω

Entradas Audio

Input 1	Ligação de jaque 3,5 mm, sinal de entrada -10 dBm, 10 kΩ
Input 2	2 Cinch stereo, sinal de entrada -10 dBm, 10 kΩ
Mic	Ligação de jaque 6,3 mm, sinal de entrada -50 dBm, 50 Ω

Dados do Sistema

Amplificador	2 x 8 Watts
Gama de frequência	80 Hz a 20 kHz

Alimentação Elétrica

Tensão de Rede

EUA/Canadá	120 V~, 60 Hz
Europa/R.U./Austrália	230 V~, 50 Hz
Japão	100 V~, 50 - 60 Hz
Modelo geral para exportação	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Consumo	0,14 x 0,28 x 0,33 A 230 x 120 x 100 V

Dimensões/Peso

Dimensões	5 ½ x 5 ¼ x 9 ½" 140 x 150 x 241 mm
Peso	direito: 2,1 kg, esquerdo: 1,4 kg

A empresa BEHRINGER envia esforços contínuos no sentido de assegurar o maior standard de qualidade possível. Modificações necessárias serão realizadas sem aviso prévio. Os dados técnicos e a imagem do aparelho poderão, por este motivo, apresentar diferenças em relação às indicações e figuras fornecidas.



We Hear You